

The Central Bank of Kuwait (CBK) has completed the compilation of data for its "Monthly Monetary Statistics" for April 2018.

The following table shows developments in key monetary and banking aggregates. More details are available in the CBK website at :

<http://www.cbk.gov.kw>
(مليون دينار (Million Dinars

استكمل بنك الكويت المركزي إعداد بيانات

"الإحصائية النقدية الشهرية" لشهر أبريل 2018.

ويبين الجدول التالي تطورات المجاميع النقدية والمصرفية الرئيسية.

ويمكن الحصول على المزيد من التفاصيل بزيارة الصفحة الإلكترونية

لبنك الكويت المركزي في شبكة الانترنت على العنوان التالي :

Description	2017		2018		البيان
	أبريل Apr	ديسمبر Dec	مارس Mar	أبريل Apr	
Money Supply (M2)	36401.6	37147.9	37095.0	37854.6	عرض النقد (ن2)
Change from the previous month (%)	-0.8	1.2	0.4	2.0	التغير عن الشهر السابق (%)
Change from the corresponding month (%)	0.9	3.8	1.1	4.0	التغير عن الشهر المقابل (%)
Change from Dec last year (%)	1.7	3.8	-0.1	1.9	التغير عن ديسمبر من العام السابق (%)
CBK :					البنك المركزي :
- Total Assets	9602.2	9567.9	10020.6	10294.8	- إجمالي الموجودات
Change from the previous month (%)	0.8	4.0	1.5	2.7	التغير عن الشهر السابق (%)
Change from the corresponding month (%)	2.6	5.6	5.2	7.2	التغير عن الشهر المقابل (%)
Change from Dec last year (%)	6.0	5.6	4.7	7.6	التغير عن ديسمبر من العام السابق (%)
- Net Foreign Assets	9321.8	9329.5	9810.8	10075.2	- صافي الموجودات الأجنبية
Change from the previous month (%)	0.3	4.5	2.0	2.7	التغير عن الشهر السابق (%)
Change from the corresponding month (%)	2.3	7.3	5.6	8.1	التغير عن الشهر المقابل (%)
Change from Dec last year (%)	7.2	7.3	5.2	8.0	التغير عن ديسمبر من العام السابق (%)
Balance of Public Debt Instruments *	4117.3	4767.3	4542.3	4342.3	رصيد أدوات الدين العام *
Change from the previous month (%)	7.9	0.0	-2.7	-4.4	التغير عن الشهر السابق (%)
Change from the corresponding month (%)	130.4	45.9	19.0	5.5	التغير عن الشهر المقابل (%)
Change from Dec last year (%)	26.0	45.9	-4.7	-8.9	التغير عن ديسمبر من العام السابق (%)
Local Banks :					البنوك المحلية :
- Total Assets	61071.9	63455.5	63876.2	63450.3	- إجمالي الموجودات
Change from the previous month (%)	-1.4	1.4	1.0	-0.7	التغير عن الشهر السابق (%)
Change from the corresponding month (%)	3.0	5.0	3.1	3.9	التغير عن الشهر المقابل (%)
Change from Dec last year (%)	1.0	5.0	0.7	0.0	التغير عن ديسمبر من العام السابق (%)
- Net Foreign Assets	7570.6	7175.4	6978.4	7214.6	- صافي الموجودات الأجنبية
Change from the previous month (%)	-5.4	2.6	4.0	3.4	التغير عن الشهر السابق (%)
Change from the corresponding month (%)	-15.2	-13.6	-12.8	-4.7	التغير عن الشهر المقابل (%)
Change from Dec last year (%)	-8.8	-13.6	-2.7	0.5	التغير عن ديسمبر من العام السابق (%)
-Residents Private Sector Deposits:	34721.6	35401.1	35371.2	36157.8	ودائع القطاع الخاص المقيم:
In KD	32026.6	32667.6	32782.2	33108.4	- بالدينار الكويتي
Change from the previous month (%)	-0.6	0.8	0.9	1.0	التغير عن الشهر السابق (%)
Change from the corresponding month (%)	3.3	4.7	1.8	3.4	التغير عن الشهر المقابل (%)
Change from Dec last year (%)	2.6	4.7	0.4	1.3	التغير عن ديسمبر من العام السابق (%)
In Foreign Currency	2695.0	2733.5	2589.0	3049.4	- بالعملة الأجنبية
Change from the previous month (%)	-5.4	5.2	-5.5	17.8	التغير عن الشهر السابق (%)
Change from the corresponding month (%)	-25.2	-6.5	-9.1	13.2	التغير عن الشهر المقابل (%)
Change from Dec last year (%)	-7.8	-6.5	-5.3	11.6	التغير عن ديسمبر من العام السابق (%)

The Central Bank of Kuwait (CBK) has completed the compilation of data for its "Monthly Monetary Statistics" for April 2018.

The following table shows developments in key monetary and banking aggregates. More details are available in the CBK website at :

<http://www.cbk.gov.kw>
(مليون دينار (Million Dinars

استكمل بنك الكويت المركزي إعداد بيانات الإحصائية النقدية الشهرية" لشهر أبريل 2018. ويبيّن الجدول التالي تطورات المجاميع النقدية والمصرفية الرئيسية. ويمكن الحصول على المزيد من التفاصيل بزيارة الصفحة الإلكترونية لبنك الكويت المركزي في شبكة الانترنت على العنوان التالي :

Description	2017		2018		البيان
	أبريل Apr	ديسمبر Dec	مارس Mar	أبريل Apr	
- Balance of Utilized Cash Credit facilities to Resedints	34873.6	35398.5	35559.1	35392.8	- أرصدة التسهيلات الائتمانية النقدية المستخدمة للمقيمين
Change from the previous month (%)	0.0	-0.2	0.9	-0.5	التغير عن الشهر السابق (%)
Change from the corresponding month (%)	4.0	3.2	1.9	1.5	التغير عن الشهر المقابل (%)
Change from Dec last year (%)	1.7	3.2	0.5	0.0	التغير عن ديسمبر من العام السابق (%)
- financing of Kuwaiti Imports (Paid up)	241.3	275.0	299.9	259.3	- تمويل الواردات الكويتية (المدفوعة)
Change from the previous month (%)	-9.5	5.2	26.8	-13.5	التغير عن الشهر السابق (%)
Change from the corresponding month (%)	-12.1	8.2	12.5	7.5	التغير عن الشهر المقابل (%)
Change from Dec last year (%)	-5.1	8.2	9.1	-5.7	التغير عن ديسمبر من العام السابق (%)
- Local Banks Claims on CBK of which: **					- مطالب البنوك المحلية على البنك المركزي منها: **
CBK Bonds and Related Tawarruq (1)	2875.7	2892.5	3037.2	3037.5	سندات البنك المركزي و التورق المقابل (1)
Change from the previous month (%)	2.0	6.3	0.2	0.0	التغير عن الشهر السابق (%)
Change from the corresponding month (%)	-22.3	-4.9	7.7	5.6	التغير عن الشهر المقابل (%)
Change from Dec last year (%)	-5.5	-4.9	5.0	5.0	التغير عن ديسمبر من العام السابق (%)
Time Deposits with CBK (1)	950.0	1035.2	710.0	1220.1	ودائع لأجل لدى البنك المركزي والتورق المقابل (1)
Change from the previous month (%)	-16.4	-5.9	-13.4	71.8	التغير عن الشهر السابق (%)
Change from the corresponding month (%)	14.2	47.7	-37.6	28.4	التغير عن الشهر المقابل (%)
Change from Dec last year (%)	35.5	47.7	-31.4	17.9	التغير عن ديسمبر من العام السابق (%)
Interest Rate(Return) On One year Treasury Bonds ***	1.750	2.250	2.500	2.500	سعر الفائدة (العائد) على سندات الخزينة إستحقاق سنة ***
Average US\$ Exchange Rate against KD (fils)	304.81	301.91	299.73	299.94	متوسط سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي (فلس)
Change from the previous month (%)	-0.1	-0.1	0.0	0.1	التغير عن الشهر السابق (%)
Change from the corresponding month (%)	1.1	-1.2	-1.8	-1.6	التغير عن الشهر المقابل (%)
Change from Dec last year (%)	-0.2	-1.2	-0.7	-0.7	التغير عن ديسمبر من العام السابق (%)

Source : Central Bank of Kuwait.

(1) Tawarruq balances include returns on Tawarruq.

(*) Public debt Tawarruq operations were initiated in April 2016.

(**) Tawarruq operations are included in data starting from April 2016.

(***) : Interest rate at end of period (month) for fixed rate issues.

المصدر : بنك الكويت المركزي.
(1) أرصدة التورق تتضمن العوائد عليها.
(*) بدأت عمليات التورق للدين العام في أبريل 2016.
(**) تم إدراج عمليات التورق في البيانات ابتداءً من أبريل 2016.
(***) سعر الفائدة القائم في نهاية الفترة (الشهر) على الإصدارات ذات الأسعار الثابتة.